Zeitschrift: Rapport de la Direction et du Conseil d'Administration du Chemin de

Fer du Gothard

Herausgeber: Gotthardbahn-Gesellschaft Luzern

Band: 34 (1905)

Vereinsnachrichten: Compte annuel et bilan de la compagnie du chemin de fer du Saint-

Gothard et comptes des fond spéciaux

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 24.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

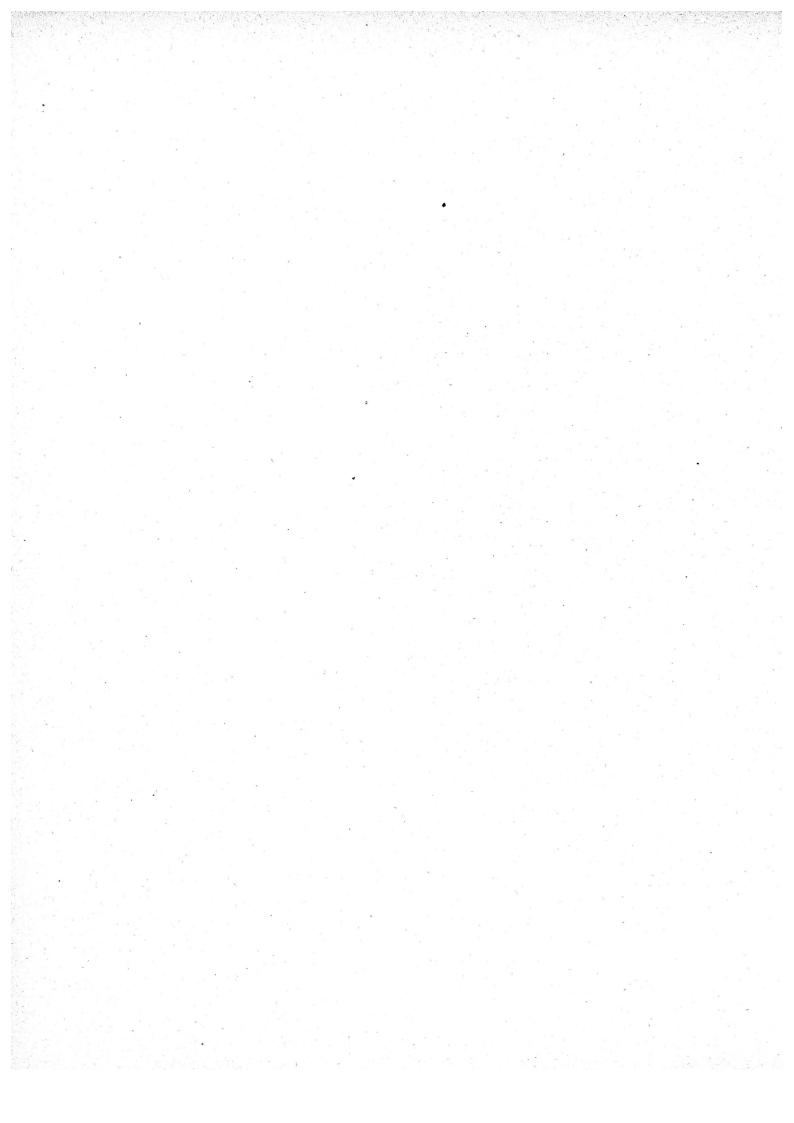
COMPTE ANNUEL ET BILAN

DE LA COMPAGNIE DU CHEMIN DE FER DU SAINT-GOTHARD

ET

COMPTES DES FONDS SPÉCIAUX

POUR L'ANNÉE 1905.



24° compte annuel d'exploitation de la Compagnie du chemin de fer du Saint-Gothard, comprenant l'année 1905.

	Fr.	C.	Fr.	C.	Fr.	C
Recettes.			19			
A. Recettes sur transports par chemin de fer.	B 2				- g	
I. Transport des voyageurs			10 181 902	22		
II. Transport des bagages, animaux et mar-			10 101 002	""		
chandises (y compris les émoluments acces-	E		· ·	1		
soires, ainsi que les recettes des entre-				-		İ
pôts et du service de camionnage).					2	
	001.010	01				
a. Bagages	991 012	81				
c. Marchandises de toute nature (y compris les	389 918	84				1 .
transports de numéraire et de valeurs et	4					
l'indemnité de l'administration des postes				*		
pour le transport de colis postaux)	12 829 818	04				
			14 210 749	69	8	ľ
B. Recettes diverses.			7		24 392 651	91
I. Loyers et affermages.	- 4					2.
a. Pour gares et sections de ligne	190 697	51				
b. Pour matériel roulant (échange et affermage)	740 083	20	•			-
c. Pour locations diverses de tout genre (bâti-						
ments, biens-fonds, locaux postaux, restaurants,					81	1
logements pour le personnel, terrains, talus,						
droit d'affichage dans les salles d'attente, etc.)	193 269	38	1 101 050	00	20	
II. Produit de services auxiliaires.			1 124 050	09	, t 2	
a. Ateliers		_			* * * * * * * * * * * * * * * * * * * *	
b. Usine à gaz	5 099	56			"	
c. Economat et magasin des imprimés		_			a a a	
d. Service de télégraphie privée	1 139	65				
TTT 4.1			6239	21		
III. Autres recettes			7327	72	1 100 010	0.0
					1 137 617	02
				- 1	11 g	
	er in				# ₁₀	
	a .		**			<
			. 3			
	0			2		2.
Total des recettes					25 530 268	93
		`				,
			e e			

24° compte annuel d'exploitation de la Compagnie

	1					
	Fr.	C.	Fr.	C.	Fr.	C.
Dépenses.	, a 8,	,		18		
I. Administration générale.						
A. Personnel.			k i ki			
(Jetons de présence, appointements, émoluments, salaires à la						
journée, déplacements, indomnités, uniformes, etc.) 1. Autorités administratives (assemblée générale,			× 1.			
conseil d'administration, direction et censeurs)	84 297	55	2 n		· ·	
2. Secrétariat de la Direction, traducteurs, chan-						
cellerie, archives et bureau de registration	74 748	09				
3. Bureau de revision des comptes, comptabilité						
centrale et caisse principale	94 293	77				
4. Bureau des réclamations	13 306	31	× - 89			ĺ
5. Bureau commercial et agences commerciales .	98 867	55	e y			
6. Contrôle des recettes et bureau de la statistique	145 000	57			**	
7. Inspection des télégraphes et télégraphistes de						
l'administration générale	15 646	74	ee _{ve} s	-		
8. Huissiers et concierges de l'administration générale	12 944	23			•	
B. Autres dépenses.			539 104	81		
1. Fournitures de bureau, imprimés, frais de reliure,						
journaux, insertions, ports et télégrammes	78 529	49			8 B	,
2. Eclairage, chauffage et nettoyage des locaux de		10	*			
service	14 823	08			·	
3. Complétement et entretien de l'inventaire	4 022	19				
4. Divers	2215	_	# 		8 8	
			99 589	76	638 694	57
II. Surveillance et entretien de la voie.		8			050 094	31
A. Personnel.	, and				3 200 0	
(Appointements, émoluments, salaires à la journée, déplace- ments, indemnités, uniformes, etc.)		in the state of th				
1. Ingénieur en chef et son personnel de bureau	100 998	52	A N			
2. Ingénieurs de la voie et leurs aides	80 674	74	H H			-
3. Chefs de districts (piqueurs) et leurs remplaçants	78 566	49			# 11 P	
4. Gardes-voie, gardes-barrières et leurs remplaçants	730 270	23				i
5. Gardes-stations[aiguilleurs] (1/s deleur traitement)	107 472	23				
B. Travaux d'entretien et de renouvellement.			1097982	21	-	
1. Terrassements et ouvrages d'art	310 534	56			×	
2. Voie de fer	617 868	63			n iga	
3. Bâtiments	175 736	16			8 8	
4. Télégraphe, signaux et bornage	114 331	80			-	
5. Enlèvement des neiges et de la glace	49 144	62				
0.00	TOITT		1267615	77		
A reporter			2 365 597	98	638 694	57

du chemin de fer du Saint-Gothard, comprenant l'année 1905.

	Fr.	C.	Fr.	C.	Fr.	C.
Dépenses.					· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	-
Report			2365597	98	638 694	57
C. Autres dépenses.		9				
1. Fournitures de bureau, imprimés, frais de reliure,						
insertions, ports et télégrammes	$12\ 224$	68				
2. Eclairage, chauffage et nettoyage des locaux de	18					2 3
service (y compris maisons de gardes et guérites)	10 026	76				
3. Eclairage de la ligne à ciel ouvert et des tunnels 4. Complétement et entretien de l'inventaire	16115 35378	66 90				
5. Indemnités pour usage temporaire de terrains	99 910	30			# T	
et dommages aux cultures (loyers non compris)	1 408	57				
6. Divers, ventilation du tunnel du St-Gothard	6 541	21	81 695	78	0.44=000	-
II. Expédition et mouvement.					2 447 293	76
A. Personnel.					*	i e
	100	0.				
(Traitements, salaires, déplacements, indemnités, primes de parcours, uniformes, etc.)	•		er er			
 Inspecteur principal de l'exploitation et son per- sonnel de bureau, contrôle central du matériel 	137 651	54				
2. Chefs de gares et de stations et leur personnel	10.001			,	- x	02
a. Chefs de gares et de stations, receveurs,						
agents aux bagages, aux marchandises et aux entrepôts, aides, télégraphistes, contrôleurs	140		-			
du matériel, gardes-marchandises, chefs-						
manœuvres, camionneurs, portiers et leurs remplaçants fr. 1 108 448. 47						
b. Gardes-stations (2/3 de leur	* * *		1001			
traitement) , 214 944. 50						
c. Gardes de nuit, lampistes, facteurs aux bagages, char-	-					
geurs, hommes d'équipe, ou-						
vriers pour la manœuvre des	- ;					
plaques-tournantes et des chariots transbordeurs . " 633 246. 81			*			8
<u>"</u>	1956639	78				
3. Personnel des trains (chefs de trains, conducteurs et gardes-freins)	1287345	09	0.004.000	12		
			3 381 636	41		
B. Autres dépenses.			2 5			, R
1. Fournitures de bureau, imprimés (y compris les						
frais d'impression et de publication des horaires, billets, etc.), frais de reliure, insertions, ports et						
télégrammes	$130\ 332$	05			- x	2
2. Eclairage, chauffage et nettoyage des locaux de service, éclairage des gares et stations	143 470	85	· ·	.1		
3. Complétement et entretien de l'inventaire des	149 410	00				
stations (v compris les bâches et les appareils	20.004	OF	* B	9 2		
télégraphiques)	28 801	35	10 ,			
mécaniques dans les gares, pour les appareils	0.010	07		81		
télégraphiques, etc	$\frac{3918}{8074}$	$\begin{array}{c} 37 \\ 64 \end{array}$				
6. Divers	1 231	71	<u>U</u>		- A	
	T ZOT		315 828	97	3 697 465	38
						-
A reporter	8			l l	6 783 453	71

24° compte annuel d'exploitation de la Compagnie

	Fr.	C.	Fr.	C.	Fr.	C.
Dépenses.				-		
IV. Traction et matériel.			• 4		6 783 453	71
A. Personnel.		1				0.
SECURITY SEC	5	3.				
(Traitements, salaires, déplacements, indemnités, primes de parcours et d'économies, uniformes, etc.)						
1. Chef du service de la traction et son personnel	43 475	54				
de bureau (bureau central du service de la traction) 2. Personnel des machines et visiteurs du matériel	39 110	91	2 1 1		е в	
a. Chefs des dépôts et leurs auxiliaires		4				
fr. 91 309. 15					21	
b. Mécaniciens et chauffeurs . " 1 290 084. 86					a =	
c. Visiteurs du matériel et leurs						
aides	1 479 190	06				
3. Personnel chargé de l'alimentation et du nettoyage	1 719 190	00				
du matériel roulant (nettoyeurs de locomotives,				1	× 0	
nettoyeurs et graisseurs de voitures et wagons)	192 611	29	1 715 276	89		
B. Matières consommées par les locomotives, voi-			1 110 210			
tures et wagons.						
1. Combustibles		1	X 2 1		•	
a. pour locomotives fr. 2 374 725. 07	N				80	
b. pour voitures et wagons . " 8 413. 90	0.000.100	07				
·2. Graisses et huiles	2 383 138	97				
a. pour locomotives fr. 96 096. 44	2 6		3.		İ	29
b. pour voitures et wagons . " 10 210. 34	100,000	70			20	
3. Matières pour éclairage	106 306	78			\	
a. pour locomotives fr. 14982.54						
b. pour voitures et wagons . " 105 109. 98	100,000	10	(A)			
4. Matières servant au nettoyage, à la désinfection	120 092	52			10	
et à l'étoupage, eau et sable						
a. pour locomotives fr. 35 773. 28	, .					×
b. pour voitures et wagons . " 4801. 76	40 575	04				
C. Entretien et réfection du matériel rou-			2650113	31		
lant.	2					
1. Locomotives et tenders	1 099 466	74				
2. Voitures	331 306	35			-	
3. Wagons	249 582	13			2 -	
D. Autres dépenses.			1680355	22		
1. Fournitures de bureau, imprimés, frais de reliure,			20			
insertions, ports et télégrammes	9 926	86		2		
2. Eclairage, chauffage et nettoyage des locaux de		(4)				
service (notamment aussi des remises et dor-		1			EI .	
toirs)	22772	20	9 =	(*)		
3. Complétement et entretien de l'inventaire du				n	(
service de la traction (excepté l'outillage, etc.	10 735	19			7.1	
des ateliers)	10 755	50	8 8 5	92		
1. 21.010			43 467	75	6 089 213	17
	S					
A reporter	s a	إ	,		12 872 666	88

du chemin de fer du Saint-Gothard, comprenant l'année 1905.

	Fr.	C.	Fr.	C.	Fr.	C.
Dépenses.			-1	-		i i
Report .	e species				12 872 666	88
V. Dépenses diverses.			(B)			
A. Loyers et fermages.						
1. Pour gares et sections de ligne	179 507	51			a. Ç.	
2. Pour matériel roulant (échange et location) .	699 117	05				
3. Pour locations diverses (bureaux et magasins de						
l'administration générale, du service de surveil-						2 1 8
lance et d'entretien, du service d'expédition et	8 587	67				
mouvement, de la traction, de l'économat, etc.)	0 901	67	$887\ 212$	23	#**	
B. Pertes sur les services auxiliaires.	3				,	
1. Ateliers		-				× .
2. Usine à gaz	_	-				
			-	_		
C. Autres dépenses.	20.010	25				
Frais judiciaires Assurances contre l'incendie (immeubles, meubles,	28919	25			, 10 y	
locomotives, voitures et wagons, approvisionne-					1500	
ments, marchandises chargées)	46 744	79				
3. Assurances et indemnités pour accidents (per-	10 . 11					
sonnel de l'exploitation et voyageurs)	110 203	37			11A 9	,
4. Assurances et indemnités de transport	$39\ 186$	36				
5. Frais de transport par suite d'interruption de la					2	
ligne	1 625	75				
6. Droit de concession, impôts et droits 7. Allocations à la caisse de secours et aux caisses	74 226	29			a 7 ya	
de secours pour malades, dons	450416	74				•
8. Divers	78 187	32	630 Mag	o		
	10 10		829 509	_87_	1716722	10
Total des dépenses	=			8	14 589 388	98
	880					
				ī	-	~
Clôture de con	mnte				Fr.	C.
Clovale de con	inpec.				80 p. 70 g	
Total des recettes d'exploitation					25 530 268	93
Total dos recottes d'exprotection			• • •	.	20 000 200	<i>3</i> 0 .
Total des dépenses d'exploitation					14 589 388	98
Total des depenses d'exploitation				•	14 909 900	90
				`		
Excédent des recettes d'exploitation	sur les dé	oense.	s d'exploitat	ion	10 940 879	95
			and the second of the second o			
				ŀ		
						7
					**	
			*0			ļ

Compte de profits et pertes.

	Fr.	C.	Fr.	C.
Recettes.				
1. Solde au 31 décembre 1904	4 015 942	. 14	, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	
24 juin 1905: 6.8 % de dividende	3 400 000	_	615 942	14
2. Excédent des recettes d'exploitation			10 940 879	95
3. Produit de capitaux disponibles			235 370	76
4. Intérêts de capitaux employés à la construction de nouvelles lignes			* 12 144	75
5. Produit d'entreprises accessoires	a e o			
6. Sommes prélevées sur les fonds spéciaux (fonds de renou-				-
vellement)			626 032	56
7. Recettes diverses				-
8. Solde passif à reporter				
Total			12 406 080	66
	*		•	
Dépenses.	1, 2			
1. Solde passif	o 1 a			_
2. Excédent des dépenses d'exploitation				_
3. Intérêts en comptes-courants et provisions (différences				
de cours, frais occasionnés par le paiement de titres et coupons échus, frais d'inscription au registre des hypothèq.)			16 670	60
4. Service des emprunts consolidés			4 254 087	50
Val. nom. fr. 118 802 500. — obligations $3^{1/2}{}^{0/0}$				
" " "				
5. Perte sur l'exploitation d'entreprises accessoires			,	-
6. Sommes affectées à des amortissements et versements au fonds de construction:				30
a. amortissements de capitaux	430 000	_	100 No.	
b. dépenses à amortir	1 500 000	_		×
d. fonds de construction	86 370	83	a	000
7. Versements dans les fonds spéciaux:		-	2 016 370	83
a. Versement dit ordinaire au fonds de renouvellement				
(art. 17 des statuts)	1 248 239	07		
b. Versement extraordinaire à la réserve spéciale pour la responsabilité dérivant d'accidents de chemins de fer				
(voyageurs et tierces personnes)	300 000	_	1 548 239	07
8. Pour buts divers			25 199	80
9. A la disposition des actionnaires		-	4 545 512	86
Total .	`		12 406 080	66
*) Le chiffre en italique représente un excédent de dépense sur la re-	·		no médination	d on

^{*)} Le chiffre en italique représente un excédent de dépense sur la recette par suite d'une réduction des intérêts figurant au compte de construction de la seconde voie Immensee-Brunnen.

Compte de capital.

		Fr.	C.	Fr.	C.
	Recettes.	1			
1.	Solde actif de l'année précédente				_
2.	Versements de capitaux:		* *		-
3.	Sommes prélevées sur le produit de l'exploitation:	, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,			
	a. amortissements de capitaux	430 000 1 500 000	_		
4.	Somme extournée du compte des constructions inachevées et			1 930 000	-
	inscrite au compte de construction			3 332 301	47
5.	Produits de ventes et reports			362 243	20
6.	Solde passif à reporter			6 773 362	98
	$Total \ des \ recettes$		1	12 397 907	65
	Dépenses.	e	27 27 5		
1	Solde passif de l'année 1904			6 703 120	07
2.	Remboursement de capitaux: obligations $3^{1/2^{0}/0}$ sorties au tirage			430 000	<u>-</u>
3.	Dépenses de construction:				
	a. constructions achevées	4 664 975	08	a gr	
	b. constructions inachevées, dépense de 1905	599 812	50	5 264 787	58
	Pertes de cours et autres			_	_
l .	Frais d'installation des entreprises accessoires			7	_
	Solde actif à reporter			-	_
	Total des dépenses			12 397 907	65
×				1 × 10	.,
					5 8
					8
		es e	*.		
				,	
			, see		
μ,		L .	1		

34° compte annuel de la Compagnie du chemin de fer du Saint-Gothard,

	Fr.	C.	Fr.	1.
		i		
		s .		
			2	8
Recettes.			20	
110000000				
	2			
	200			
I. Capital-subventions, actions et obligations (recettes directes).		20		
1. Versement de subventions				
2. Versement sur les actions				
3. Obligations émises	_	_		
o. conguerone omisco i i i i i i i i i i i i i i i i i i i		_		-
	*			
	som r			
I. Autres recettes (recettes indirectes).	100			
		= 8		
1. Produit net du compte effets et valeurs, lettres de change et intérê		_	-	
2. Produit de loyers et affermages				
0.70 1 1 10 11 (•	_		
3. Produit d'immeubles (terrains et bâtiments) revendus	. –	-		
4. Excédent des recettes d'exploitation sur les dépenses d'exploitation de	es —	-		
4. Excédent des recettes d'exploitation sur les dépenses d'exploitation de sections ouvertes au service pendant la période de construction.	es —	_		
4. Excédent des recettes d'exploitation sur les dépenses d'exploitation de	es —	-		
4. Excédent des recettes d'exploitation sur les dépenses d'exploitation de sections ouvertes au service pendant la période de construction.	es —	1		
4. Excédent des recettes d'exploitation sur les dépenses d'exploitation de sections ouvertes au service pendant la période de construction.	es —		· .	
4. Excédent des recettes d'exploitation sur les dépenses d'exploitation de sections ouvertes au service pendant la période de construction.	es —		· -	
4. Excédent des recettes d'exploitation sur les dépenses d'exploitation de sections ouvertes au service pendant la période de construction.	es —			
4. Excédent des recettes d'exploitation sur les dépenses d'exploitation de sections ouvertes au service pendant la période de construction.	es —			
4. Excédent des recettes d'exploitation sur les dépenses d'exploitation de sections ouvertes au service pendant la période de construction.	es —			
4. Excédent des recettes d'exploitation sur les dépenses d'exploitation de sections ouvertes au service pendant la période de construction.	es —			
4. Excédent des recettes d'exploitation sur les dépenses d'exploitation de sections ouvertes au service pendant la période de construction.	es —			
4. Excédent des recettes d'exploitation sur les dépenses d'exploitation de sections ouvertes au service pendant la période de construction.	es —			
4. Excédent des recettes d'exploitation sur les dépenses d'exploitation de sections ouvertes au service pendant la période de construction .	es —			
4. Excédent des recettes d'exploitation sur les dépenses d'exploitation de sections ouvertes au service pendant la période de construction .	es —			
4. Excédent des recettes d'exploitation sur les dépenses d'exploitation de sections ouvertes au service pendant la période de construction.	es —			
4. Excédent des recettes d'exploitation sur les dépenses d'exploitation de sections ouvertes au service pendant la période de construction.	es —			
4. Excédent des recettes d'exploitation sur les dépenses d'exploitation de sections ouvertes au service pendant la période de construction.	es —			
4. Excédent des recettes d'exploitation sur les dépenses d'exploitation de sections ouvertes au service pendant la période de construction.	es —			
4. Excédent des recettes d'exploitation sur les dépenses d'exploitation de sections ouvertes au service pendant la période de construction.	es —			
4. Excédent des recettes d'exploitation sur les dépenses d'exploitation de sections ouvertes au service pendant la période de construction 5. Divers	es —			
4. Excédent des recettes d'exploitation sur les dépenses d'exploitation de sections ouvertes au service pendant la période de construction.	es —			
4. Excédent des recettes d'exploitation sur les dépenses d'exploitation de sections ouvertes au service pendant la période de construction 5. Divers	es —			
4. Excédent des recettes d'exploitation sur les dépenses d'exploitation de sections ouvertes au service pendant la période de construction 5. Divers	es —			
4. Excédent des recettes d'exploitation sur les dépenses d'exploitation de sections ouvertes au service pendant la période de construction 5. Divers	es —			
4. Excédent des recettes d'exploitation sur les dépenses d'exploitation de sections ouvertes au service pendant la période de construction 5. Divers	es —			

concernant les dépenses de construction de 1905.

Dépenses.	Dépen de constr		Produits d. et report		Dépenses 1	nettes
201000	Fr.	C.	Fr.	C.	Fr.	C.
I. Remboursement des dépenses faites depuis l'an- née 1860 jusqu'au 5 décembre 1871 par la Réunion des Cantons et des Compagnies suisses de chemins de fer, promotrice d'une ligne par le Gothard	, *			-		
II. Formation du capital de construction pour l'exé- cution du chemin de fer du Gothard.			<i>x</i> 1			
 Perception du capital-subventions (ports). Émission des actions et des obligations (différences de cours, commissions, etc.). Établissement des titres pour le capital-subventions, pour les actions et les obligations. 	-	-		-		í
III. Administration centrale (non compris le bureau technique central).						
 Traitements et indemnités du personnel de l'administration centrale Achat et entretien des locaux de l'administration 	7 330	_			7 330	_
centrale, ameublement, loyers, etc	*	-	. –	-	-	_
et d'insertion, ports, chauffage et éclairage, etc.) 4. Divers	3 600			_	3 600	_
IV. Intérêts de capitaux employés à la construction de nouvelles lignes	89 819	75	, <u>-</u>	_	89 819	75
V. Construction de la ligne.		8		2 141		
A. Direction technique.				9 а		
Bureau central.				-		
 Traitements et déplacements du personnel technique, et salaires des aides Frais de bureau Divers 	94 507 4 511 —	05 50		_	94 507 4 511 —	05 50 —
Sections. 4. Traitements et déplacements du personnel technique et salaires des aides	163 701	75	_		163 701	75
5. Frais de bureau	5 948 648	45 30		-	5 948 648	45 30
B. Expropriations. 1. Commissariat et avocats	12 959	15			12 959	15
2. Autorités	18 444 187 669	29 92 —	2 126 —	 75 	12 959 18 444 185 543	15 29 17
A reporter	589 140	16	2 126	75	587 013	41

34° compte annuel de la Compagnie du chemin de fer du Saint-Gothard,

	Dépense de construc		Produits d.v et reports	entes	Dépenses r	ettes
Dépenses.	Fr.	C.	Fr.	C.	Fr.	C.
Report .	589 140	16	2 126	75	587 013	41
C. Infrastructure.						
1. Terrassements et murs de soutènement	778 705	67	43	90	778 661	77
2. Tunnels	94 169	81			94 169	81
3. Ponts, ponceaux et aqueducs	648575	99	41 533	04	607 042	95
4. Routes et chemins	8 298	04	16	10	8 281	94
5. Travaux de défense des rives	148 048	09	- j-	-	148 048	09
6. Empierrement (ballastage)	$200\ 236$		_	-	200236	
7. Divers	- '	_	_	_	-	-
D. Superstructure.					95	
1. Traverses et châssis pour stations, ou autres sup-			1			
ports de la voie	290 775	03			290 775	03
2. Rails	235 283	73	_	_	235 283	73
3. Attaches des rails	76 271	06		_	76271	06
4. Pose de la voie	92 383	28		_	92 383	28
5. Divers	2064	_	_	_	2064	_
E. Bâtiments.						
	20.245	00			90.045	80
1. Bâtiments aux voyageurs	30 215	80	_	_	30 215	35
2. Halles à voyageurs	17 364	35	_	_	17 364	50
3. Trottoirs	7 225	50			7 225	80
5. Dépôts de machines et remises à voitures	$1\ 363$ $20\ 592$	80 36		_	1363 20592	36
6. Ateliers	14322	14		_	14322	14
7. Dépendances de tout genre	$41\ 225$	35	3 100		38 125	35
8. Maisons de gardes et d'aiguilleurs	49 398	30		_	49 398	30
9. Quais de chargement	10 076	85	_	1	10 076	85
10. Pompes et appareils pour l'eau potable et autre	13 704	70	.—		13 704	70
11. Appareils d'éclairage	28132	37	62	50	28 069	87
12. Jardins	80	-		_	80.	_
13. Divers	_	_	_	-		-
F. Installations mécaniques (y compris la maçon- nerie).			a 4 *			
1. Changements et croisements de voie	56 137	75	0 <u></u>	_	KE 197	75
2. Plaques-tournantes	20 101		_		56 137	10
3. Chariots transbordeurs	_				· <u> </u>	2
4. Conduites d'eau, réservoirs, chaudières pour						_
l'échauffement de l'eau, pompes, grues hydrau-						
liques, etc., pour l'alimentation des locomotives	14 858	64		_	14858	64
5. Grues de chargement		_				_
6. Ponts-bascule	3915	58		_	3 915	58
7. Signaux fixes dans les stations et sur la voie .	19 994	40	13 355	45	6 638	95
8. Autres appareils mécaniques, tels que machines		e *				
à vapeur fixes, etc.	163 9 59	20	9 891	60	154 067	60
A reporter .	3656517	95	70 129	34	3 586 388	61
	1 6					
					8	

concernant les dépenses de construction de 1905.

	Dépense de construc		Produits d. ve et reports.		Dépenses n	ettes
Dépenses.	Fr.	C.	Fr.	C.	Fr.	C
Report .	3 656 517	95	70 129	34	3 586 388	61
G. Télégraphie de service	52 257	25	7 863	20	44 394	05
 H. Délimitation de la propriété de la Compagnie, clôture et repérage de la voie, indicateurs divers, etc. 1. Bornage	6 710 28 080 10 327	70 42 40	 8 200 4 884 	 83	6 710 19 880 5 442	70 42 57
I. Inventaire de la construction et de l'exploita- tion de la ligne.				8		
Construction.						
 Inventaire de la Direction technique (instruments, ameublement, etc.) Outillage pour les travaux en régie et la con- 	795	55	<u>~</u>	_	795	55
struction en général	1 355	80	_	-	1 355	80
3. Locomotives et tenders 4. Voitures et wagons 5. Ameublement des salles d'attente, des buffets, etc.	679 825 135 516	44 64	253 293 16 834	27 84	426 532 118 681	17 80
aux gares et stations	32 651 30 420	66 87	728 - 309	07 - 65	*) 728 32 651 30 111	07 66 23
K. Secours aux employés et aux ouvriers, soit à leurs familles, en cas de maladie ou d'ac-						
cident en service	30 515	40		_	30 515	40
Total des dépenses	4 664 975	08	362 243	20	4 302 731	88
						4
Clôture de con	npte.				Fr.	C.
Total des recettes				,	<u> </u>	-
Total des dépenses	,			,	4 302 731	88
	Total d	es dé	penses nette	s	4 302 731	88

Bilan annuel.

	Fr.	C.	Fr.	C.	Fr.	C
Actif.						
A. Capitaux non encore versés:	**					
1. Actions			_	-	,	
2. Emprunts consolidés			10 100 000	-		
3. Subventions				_	10,100,000	
B. Capitaux dépensés:				8 0		
1. Chemin de fer et installations fixes Compte	262 239 190	39.	9 1 30			
2. Matériel roulant de	24 545 746	80				
3. Mobilier et ustensiles construction	3 018 338	-	289 803 275	19		
(Diames nous constructions inachoving *)	0			-		
4. Dépenses pour constructions inachevées *).			620 299	26		
5. Dépenses à amortir:						
a) Pertes de cours sur les actions	2,970,150	-	- 12			
b) Autres dépenses:					2 .	
montant au 31 décembre 1904	6 304 540	78	2 *	- 1		
Moins: XIº quote d'amortissement de	9 274 690	78				
capitaux pour 1905 fr. 430 000. —						
Amortissement extraordinaire	V (90		= n e tio			
de pertes de cours et faux-frais	1 930 000					
sur obligations , 1 500 000. —	1 990 000	-	7 344 690	78		
6. Participation à d'autres entreprises	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		-	_		
7. Frais d'installation des entreprises accessoires	20 9 144			_	297 768 265	2
C. Fonds disponibles:					201 100 200	-
Caisse	213 121	91				
1. Lettres de change	4 154 702	85				i i
Dépôts en banque	1 229 310	24	5 597 135	_		
O Dects of valous			2 897 680			
2. Effets et valeurs			510 362	20		
3. Immeubles disponibles	# N		310 302	20		
4. Approvisionnements en matériaux et pièces de réserve			2935112	70		
Landan and grown Common wine there we	591 512	74	2 000 112	• •		
5. Débiteurs divers créanc. sur compt. de notre Adm.	1 213 166	51	1 804 679	25	40.744.000	
				7	13 744 969	1
D. Solde passif du compte de profits et pertes .					". —	-
			*		-	
				8 32		
				*	a 1	
				9		
Total de l'actif		7			321 613 234	3
_3330 335 7 40000				4	32.010 LOT	_
	8 0	1		i.e		
	I .	l .	L	1		1

Bilan annuel.

	Fr.	C.	Fr.	C.
Passif.				
A. Capital social (actions)			50 000 000	_
B. Emprunts consolidés:				
a) emprunt $3\frac{1}{2}\frac{0}{0}$ du 1^{er} avril 1895	125 000 000	_		7
à déduire: Ier remboursement pour 1895 fr. 310 000. —				
IIe , 1896 , 320 000. — IIIe , 1897 , 330 000. — IVe , 1898 , 340 000. —				
VIe " 1900	# # # # # # # # # # # # # # # # # # #			
Xe ,, 1904 ,, 420 000. —	4020000			•
XIe " 1905 " 430 000. —	120 980 000			
b) emprunt 4 $^{\rm 0}/_{\rm 0}$ du 1 $^{\rm er}$ octobre 1899	10 000 000		130 980 000	_
C. Subventions		.*	119 000 000	_
D. Dettes courantes:	E X			
1. Titres et coupons échus	110 700	50		
2. Intérêts au prorata du temps non encore échus	1 060 700	_		, ,
3. Cautionnements d'entrepreneurs et de fournisseurs	50 976	20		
4. Créanciers divers	223 657	40	1 446 034	10
E. Fonds spéciaux :				
1. Fonds de renouvellement	9 831 801	26		
2. Fonds de réserve:				
a. Fonds de réserve selon l'art. 17	n n		. 1	8
des statuts fr. 2 000 000. – b. Réserve extraordinaire pour la			* * * .	100 to
responsabilité dérivant d'accidents " 800 000. —	2 800 000			
3. Fonds d'amortissement	_	_		8
4. Fonds divers	1 894 983	91	14 526 785	17
F. Fonds de construction (intérêts accumulés des capitaux disponibles, et destinés à des buts de construction)		•	1 114 902	25.
G. Solde actif du compte de profits et pertes			4 545 512	86
	80	ŀ		
Total du passif			321 613 234	38
		ľ		

Annexe au bilan annuel.

Justification de la situation des titres et valeurs de la Compagnie au 31 Décembre 1905.

		0/0		Cours	Fr.	Cts.
Fr.	50 000		Actions de la Société immobilière lucernoise .	100	50 000	
11.0	40 000			100	40 000	
"	10 500		Casiátá d'áslaina na álastniana à Diagna	100	10 500	
77	23 000	31/2	011	97	22 310	
"	16 000	$3^{1/2}$	Obligations , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	97	15 520	
)7	12 000	4	TI	100	12 000	
"	11 000	$4^{1/2}$	Idem	100	11 000	
"	1 680 000	$\frac{1}{3^{1/2}}$	Obligations du chemin de fer du Gothard	97,5	1 638 000	
"	800 000	4		100	800 000	
"	100 000	3.60	" " " " " " " "	97	97 000	
"	30 000	$3^{1/2}$	77:11 - J. T	97	29 100	
"	75 000	$\frac{3}{3^{3}/4}$	St Call	100	75 000	× ×
"	20 000	$\frac{3}{4}$	du Doubrousin autos	100	20 000	
" #	20 000	3	Northern Pacific Gl. Line Bonds			
\$	20 000	9	Northern Tacine Gr. Line Bonds	75/5.15	77 250	
				e 0 N	2 897 680	
7					9 (4)	
				v		
		-			e de engle	
V 189						DC , 1
g 200 H					2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2	
= =						
e s ^k					1 B B	
8						
					-	

Comptes des fonds spéciaux.

Fonds de renouvellement.

	Fr.	_C.	Fr.	C.	Fr.	C. ·
	F					
Recettes.	3° .			3 2 4		
Situation an 1er janvier 1905			9 209 594	75	d	
1. Versement dit ordinaire pour 1905	1 248 239	07	200 001			
2. Intérêts	_	_				
3. Autres recettes	_		$\begin{vmatrix} 1 & 248 & 239 \end{vmatrix}$	07		
Total .			1 240 255	01	10457833	82
				1, 1		
					.20 (8	
Dépenses.	9 8 0					
1. Renouvellement de la superstructure	401 303	79	22			28
moins: valeur du matériel superflu, restitué à l'Economat et employé aux travaux neufs	6 111	60	# X	55		
1 Economia Ci employe aux il avaux neurs	395 192		z ² - g			
moins: le produit de la vente de vieux matériel	82 349		212 212			
			312 842	49		
2. Renouvellement du matériel d'exploitation:	¥			-	a an	ks.
remplacement du foyer extérieur des locomotives A ³ / ₅ nos 205 et 209, de boîtes à feu, tubes bouilleurs et bandages, valeur des locomotives réformées			u as '	27		
C ² /s nos 22, 23 et 24, valeur des wagons démolis G. B. K no 2004, L ⁵ nos 4533, 4536 et 4771 .	387 598	10			* *	
moins: le produit de la vente de vieux matériel.	74 408	03	313 190	07		
	a a				٠,	1.4
3. Pour buts divers						
Total	æ		1,		626 032	
Situation au 31 décembre 1905					9 831 801	26
Total comme ci-dessus					10457833	82
	- ,					
					8 .	
	5				u	

Comptes des fonds spéciaux.

Fonds de réserve.

	Fr.	С.	Fr.	С.	Fr.	C
			W 8 8		8	
Recettes.					2	
			2 112 2 2 2 2		* *	
Situation au 1 ^{er} janvier 1905			2 000 000) -		
1. Versement ordinaire pour 1905	_	-				
2. Intérêts		-				
3. Autres recettes			_	_		
Total					2 000 000	-
						-
					å	
Dépenses.						
			. 1	-	-	
Total .					_	-
Situation au 31 décembre 1905					2 000 000	-
Total comme ci-dessus					2 000 000	-
	-					
			ents de c	hem	ins de fe	r
Réserve spéciale pour la responsabilité déri (voyageurs et tierces			ents de c	hem	ins de fe	r
			ents de c	hem	ins de fe	r
(voyageurs et tierces	personn	es).	V* •		1 5 30 8	
	personn	es).	V* •		1 5 30 8	
(voyageurs et tierces	personn	es).	V* •		1 5 30 8	
(voyageurs et tierces	personn	es).	Fr.		1 5 30 8	
Recettes. Situation au 1er janvier 1905	personn	es).	Fr. 500 000		Fr.	
(voyageurs et tierces **Recettes.** Situation au 1er janvier 1905	personn	es).	Fr. 500 000		1 5 30 8	
Recettes. Situation au 1er janvier 1905	personn	es).	Fr. 500 000		Fr.	
Recettes. Situation au 1er janvier 1905	personn	es).	Fr. 500 000		Fr.	
Recettes. Situation au 1er janvier 1905	personn	es).	Fr. 500 000		Fr.	
Recettes. Situation au 1er janvier 1905	personn	es).	Fr. 500 000		Fr.	
Recettes. Situation au 1er janvier 1905	personn	es).	Fr. 500 000		800 000 800 000	
Recettes. Situation au 1er janvier 1905	personn	es).	Fr. 500 000		Fr.	

Comptes des fonds spéciaux.

Fonds destiné à récompenser les actes éminents.

	Fr.	C.	Fr.	C.	Fr.	C.
${\it Recettes}.$		8				2
Situation au 1er janvier 1905			103 670	16		
Intérêts	3 647	95				
Bénéfices de cours	45		3 692	95		• 3
Total .					107 363	11
Dépenses.		2				
1. Gratifications		5	700			
2. Pertes de cours	0 20	281			, °	
Total .			*		700	
Situation au 31 décembre 1905	180	8			106 663	11
Total comme ci-dessus .	20				107 363	11

Justification de la situation au 31 décembre 1905.
l. nom. fr. 105000. — obligations 3½ 0/0 des chemins de fer fédéraux compte-courant auprès de la Compagnie du Gothard
En compte-courant auprès de la Compagnie du Gothard
${\it Total\ comme\ ci-dessus}$

Cours	Fr.	C.
	105 000	
,	1 663	11
	106 663	11
,		
		7

Comptes des
Caisse de secours pour les
I. Compte

	Fr.	C.	Fr.	C.	Fr.	C
			, e	6	n 25°	
Donattoo			, F			
Recettes.		# #	4			
	, i ee			, °		
1. Solde du compte de l'année précédente .°	4			2. 2.	7 604 788	4
2. Cotisations des sociétaires:						
a. Cotisations d'entrée	11 960	20				
b. Cotisations sur augmentations de traite-	N		25		* .	
ments			- 1			
c. Cotisations régulières	$200\ 775$	90	010 500		*	
			212 736	10		
3. Allocations de la Compagnie:	204 505	20				
a. Allocations régulières	$381\ 525$	20				
b. Allocations extraordinaires		_	9		5.	
c. Allocations diverses			381 525	20	6.	
4. Recettes diverses:		18				
a. Intérêts des capitaux et gains de cours	298 028	25				
Intérêts non échus	102 767	55	0.00		i i	
	400 795	80	* *			
Moins:	F 122		2			
Intérêts non échus au 31 décembre	85 451	05				
1904	$\frac{85451}{315343}$	85 95				
b. Indemnités payées par les compagnies	519 5 4 5	95	90		H II No as H	
d'assurances				*		
c. Produits d'épaves, amendes, etc	2266	35				
d. Dons et divers	3	55	045 040	05		
			317 613	85		
Total des recettes				150	911 875	1
Total als recettles	,		=		911019	1
	8					
			. 8			
			,		0 E16 660	_
					8 516 663	6

fonds spéciaux.

fonctionnaires et employés.

annuel.

	Fr.	C.	Fr.	C.	F	_ C
	ri.		rr.	· · ·	Fr.	C.
Dépenses.	e 2					2
1. Secours et pensions.						
a. Secours et pensions à des sociétaires vivants:	8 1	= = = = = = = = = = = = = = = = = = = =				
aa. Secours	9114	15				1
bb. Pensions	96 166	99	105 281	14		9
b. Secours et pensions aux ayants-droit de sociétaires décédés :	*		# 2			
aa. Secours	593	50				
bb. Pensions	118 344	40	118 937	90		-
c. Indemnités uniques pour renonciation		5 9				
au droit de secours			4 000		000.010	
2. Remboursements aux membres sortants .	186		•	*	228 219 7 881	04 43
3. Dépenses diverses:	w ş				. 001	10
a. Frais d'administration	. 8		3 001	50		
b. Primes de réassurance et d'assurance contre les accidents						
c. Intérêts et pertes de cours			466	90	3 468	40
Total des dépenses	8				239 568	77
4. Solde à_réporter à compte nouveau					8 277 094	84
	= n	2			S 11 145	
	9		e *		8 8	
	s =		. a		17 17 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18	
			9			
				*	8 516 663	61
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		(8)		e.	N N	

Comptes des

Caisse de secours pour les

II. Bilan.

Valeur nominale	°/o	Actif.	Valeur 31 décembre portée au	e 1905	Fr.	C.
Fr.		1. Valeurs et créances hypothécaires :	Fr.	C.		
100 000 500 000 50 000 35 000 50 000 11 000 100 000 110 000 200 000 200 000 18 500 115 000 1600 000 150 000 250 000 250 000 250 000 250 000 250 000 250 000 250 000 250 000 33 500 47 000 250 000 150 000 17 7 500	$\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$	Actions de la Société immobilière lucernoise Obligations du Canton de Lucerne , de la Ville de Lausanne , Bellinzona , Bellinzona , Jurich	11 000 100 000 100 500 200 000 200 000 200 000 18 500 15 000 150 000 25 000 25 000 26 000 33 500 47 000 9 500 213 000 51 000 100 000 242 250 125 000 7 500 7 500 7 500 69 912 148 266 151 661 105 105 99 928 99 410		8 178 392	45
		2. Avoir en compte-courant auprès de la Compagnie d	lu Gothar	d	_	-
		3. Intérêts non échus à percevoir	1		102 767	5!
*		4. Débiteurs divers		,	-	-
		5. Immeubles			_	-
		6. Solde en caisse				-
		7. Déficit			_	-
			• • •	•	8 281 160°	

fonds spéciaux.

fonctionnaires et employés.

II. Bilan.

	Fr.	C
Dagai f		
${\it Passif}.$		8.
1. Dettes	4 065	10
2. Intérêts non échus à payer	_	_
3. Réserves pour risques en cours	7 944 727	3
4. Réserves ordinaires	332 367	4
	*	. 2
		A.
	-	
		4
	`	80
		=
	N 2	
		AT I
		. 1
		8
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	8 281 160	_
	3 231 100	

Comptes des
Caisse de secours pour les ouvriers du service

I. Compte

	Fr.	С.	Fr.	С.	Fr.	C.
Recettes.			er er		. ,	
1. Solde du compte de l'année précédente .			* .		72 191	89
2. Cotisations des sociétaires:			e est			
a. Cotisations d'entrée	-		T _a			_
b. Cotisations sur augmentations de traite-					N .	
ments			- 42 - 42		= =	
c. Cotisations régulières	15 779	90	15 779	90		
3. Allocations de la Compagnie:					р В	
a. Allocations régulières	2 104	95	<i>)</i>			
b. Allocations extraordinaires	10 000	-				
c. Allocations diverses			12 104	95		
4. Recettes diverses:						
a. Intérêts des capitaux et gains de cours	2 863	85				
Intérêts non échus	151	65	ğ.			
Moins:	3 015	50			(a. 18	
Intérêts non échus au 31 décembre			e,		: 41	
1904	457	15				
	2 558	35			2 8: 5	
b. Indemnités payées par les compagnies					e 8	
d'assurances	176	7			-	
d. Dons et divers	100	_				
di Bons et divers	100		2 834	35		3
T 1 1 1	8 20		w'		90 740	20
Total des recettes	41				30 719	20
				-		
			9			19
	,					
			, 21			
			8. E1.			
					102 911	09
		8				-

fonds spéciaux. de surveillance et d'entretien de la ligne.

annuel.

	Fr.	C.	Fr.	C.	Fr.	С.
Dépenses.						
1. Secours et pensions:						
a. Secours et pensions à des sociétaires vivants:	y y		x ·			
aa. Secours	26 647	65				-
bb. Pensions		_	26 647	65	-	-
b. Secours et pensions aux ayants-droit						
de sociétaires décédés: aa. Secours	150	_	7 7 30 A			
bb. Pensions	_		150	_		ı
c. Indemnités uniques pour renonciation						
au droit de secours	1 "		400	_	27 197	6
2. Remboursements aux membres sortants .			0	2 2	_	_
3. Dépenses diverses:				is.	- 1	
a. Frais d'administration			120	38		
b. Primes de réassurance et d'assurance contre les accidents						
c. Intérêts et pertes de cours		(4.1	133	90	254	28
Total des dépenses				e	27 451	93
4. Solde à reporter à compte nouveau .	×	á	n n	5	75 459	10
	×	e B		70		
			ē a			
						250
					102 911	08

Comptes des Caisse de secours pour les ouvriers du service II. Bilan.

Valeur			Valeur au	Fr.	C
nominale.	0/0	Actif.	31 décembre 1905 portée au bilan.		
Fr.		1. Valeurs et créances hypothécaires :	Fr. C.		
1 000	3	Rente fédérale des chemins de fer	1 000 —		
5 000	31/2	Obligations des chemins de fer fédéraux	5 000 —		
13 000	31/2	" du chemin Nord-Est Suisse	13 000 -		-
5 000	31/2	" du Canton du Tessin	5 000 -		
36 000	31/2	" de la Ville de Lucerne	35 550	59 550	_
	¥				
8		2. Avoir en compte-courant auprès de la Compagnie	du Gothard	15,757	5
		3. Intérêts non échus à percevoir		151	6
		4. Débiteurs divers			-
		5. Immeubles			
		6. Solde en caisse		_	-
Y .		7. Déficit			-
* .					
		*	* 8		
			6 21		
				75 459	1
	**				
					2
			9		
				* * *	12
				*	

fonds spéciaux.

de surveillance et d'entretien de la ligne.

II. Bilan.

	Fr.	C
Dagai 4		xx
Passif.		
1. Dettes	_	_
2. Intérêts non échus à payer	_ *	;
3. Réserves pour risques en cours	<u> </u>	-
4. Réserves ordinaires	$75\ 459$	1
	a v	
	1 4	
	Se I	-
	5 X	
	8 1 2	
	er .	
	a	
	= = =	
	*	
	* * * a .	
	s .	
		= *
	,**	×
	75 459	1
	10 700	

Comptes des
Caisse de secours pour les ouvriers des
I. Compte

	Fr.	C.	Fr.	C.	Fr.	C.
Recettes.						13
				(0)		
1. Solde du compte de l'année précédente .					63978	87
2. Cotisations des sociétaires:						
a. Cotisations d'entrée	681	_				
b. Cotisations sur augmentations de traite-						
ments	-	-				
c. Cotisations régulières	33 126	65	22.007	CE		
			33 807	65		
3. Allocations de la Compagnie:						1.
a. Allocations régulières	23 189	35				
b. Allocations extraordinaires	-	_				
c. Allocations diverses	-	-	02.100	95		
			23 189	35		
4. Recettes diverses:	181 181					
a. Intérêts des capitaux et gains de cours	2083	15			80	
Intérêts non échus	18	75			, , ,	
Moins:	2 101	90		=		
Intérêts non échus au 31 décembre						
1904	18	75				
1 7 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	2 083	15				
b. Indemnités payées par les compagnies d'assurances	9				8	
c. Produits d'épaves, amendes, etc.		10				
d. Dons et divers	454	10				
			2537	25		
					50.504	-
Total des recettes	Ta = 4				59 534	25
	, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,		S X B	2 2		
	01	1 2 8			**	
		=				
					123 513	12
					123 313	

fonds spéciaux.

stations, magasins, dépôts et ateliers.

annuel.

	Fr.	C.	Fr.	l C.	Fr.	C.
					i i	
Dépenses.						- 1
1. Secours et pensions:		12				
a. Secours et pensions à des sociétaires			*			
vivants:			27 BO			
aa. Secours	61 862	75	4		2	
bb. Pensions					e g: (5)	12 1
	×		61 862	75		-
 b. Secours et pensions aux ayants-droit de sociétaires décédés: 						
aa. Secours	200					
bb. Pensions						2 =
			200	_		
c. Indemnités uniques pour renonciation						
au droit de secours					62 062	75
2. Remboursements aux membres sortants .						_
3. Dépenses diverses:	n n		9			
a. Frais d'administration			113	12.		
b. Primes de réassurance et d'assurance			110	14		
contre les accidents				_		
c. Intérêts et pertes de cours	,		22	4()	135	52
	2				100	- 52
Total des dépenses	,		N .		62 198	27
					24.044	
4. Solde à reporter à compte nouveau .					61 314	85
					el e	=
	* *				as a	
			* .	34	e e	19
					•	
					123 513	12
	8					

Comptes des
Caisse de secours pour les ouvriers des
II. Bilan.

Valeur nominale	0/0		Valeur 31 décembr portée au	e 1905	Fr.	C.
Fr.	Security and a second second second	$m{Actif.}$	Fr.	C.		200 5
		1. Valeurs et créances hypothécaires:			-	
45 000	31/2	Obligations des chemins de fer fédéraux	45 000	-		
2000	$3\frac{3}{4}$	" du Canton de Lucerne	$2\ 000$	-		
5 000	4	,, ,, ,, ,, ,, ,, ,, ,, ,, ,, ,, ,, ,,	5 000	_	× 1 9.	
5 000	31/2	" de la Ville de Lucerne	4850	_	56 850	
					90 990	_
			· ·			
					10	
	*					
		2. Avoir en compte-courant auprès de la Compagnie	du Gotha	rd	4 446	10
		3. Intérêts non échus à percevoir			18	75
		4. Débiteurs divers				_
, a		5. Immeubles				_
		6. Solde en caisse				_
		7. Déficit			_	_
				=	61 314	85
					ga 121	
					1	
				~		
x						
					10 E	
o e						
9 8						
					2	
				ξ.	2.0	

fonds spéciaux.

stations, magasins, dépôts et ateliers.

II. Bilan.

	Fr.	(
Passif.	7.	
	17	" -
1. Dettes	 _	-
2. Intérêts non échus à payer	 	
3. Réserves pour risques en cours	 	-
4. Réserves ordinaires	 61 31	14 8
	0101	
		~
	=	
	2	
	1	
	a a	
	61 31	4 8
		is .
		n
	,	
	L 0	
	э	- 1
	ў на 180	0
	I	
	1	

